

1991  
12  
No.122

# コンベンション KOBE



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 FAX.(078)302-6485

## 第38回日本胸部疾患学会 第68回日本結核病学会

### 討議される 主なテーマ

- 気胸・縫隔気腫 ○気管支炎・アレルギー ○好酸球性肺炎 ○間質性肺炎 ○膠原病・サルコイドーシス ○真菌症 ○結核・非結核性酸菌症 ○肺機能不全 ○感染症 ○臓胸 ○腫瘍 ○悪性リンパ腫 ○肺塞栓症 ○中皮腫 ○縫隔腫瘍・ヘルニア ○その他

### 近畿地方会

呼吸器疾患とともにその主な研究テーマとする日本結核病学会と日本胸部疾患学会の近畿ブロックにおける今年度の合同地方会(会長 中井準、神戸市立中央市民病院副院長)が、十二月十四日(土)、神戸国際会議場で開かれる。

結核を中心とした隣接分野にも研究領域を広げつつある日本結核病学会と、戦後、結核の減少とともに、結核以外の呼吸器疾患を中心テーマとして発足した日本胸部疾患学会は、会員などで重なる部分も多く、近畿地方会は毎年合同で大会を開催している。

## 呼吸器疾患を共通の テーマに合同会開催



会長 中井 準

12月14日

定されており、特別講演一題を加えたセッションに、各地から医師ら三百人が参加する。

### 開催にあたつて

日本胸部疾患学会と日本結核病学会との地方会は、両学会とも参加者が呼吸器疾患の研究、臨床に従事する医師、パラメディカルが主であるために、合同して地方会を開催して来ています。この地方会は二つの学会が交互に主催し、平成三年十二月十四日に神戸国際会議場で開かれる大会は、日本胸部疾患学会が主催する番になつております。特別講演は「禁煙のための行動科学的アプローチ、その理論と実

今回の地方会には、肺がんなどの胸部腫瘍をはじめ呼吸器疾患の全分野で百十五題の一般演題が予定されています。この地方会には、肺がんなど

セントラルの中村正和先生に、禁煙を成功させるにはどうすればよいのかというやさしいようて極めて困難な、そして呼吸器医師を悩ませている問題についてのお話をし

る「高水準の水道管路の構築と情報管理」をテーマに海外事例の報告が、同日午後には、併催の展示会による最新機器、技術、システムについての説明会「ベンダーフォーラム」が予定されています。ほか、最終日(十三日金)午前には、国内の専門家と前記の海外

## 海外五カ国からも専門家参加

## より高水準の水道構築めざす



財水道管路技術センターと神戸市は、十二月十一日(木)から十三日(金)までの三日間、神戸国際展示場コンベンションホールを中心に第二回水道管路国際シンポジウムを開催する。

日本中での常識になつてしまふ肺がんを少なくするには予防が第一で、それには禁煙をひろめて、少なくとも病院の中では誰もたばこを吸わないということが日本中で行われました。この特別講演を開かれた医師が、自分の患者の治療成績は他のがん、例えば胃がんや子宮がんと比べて残念ながら劣つております。

そのほか一般演題では、姉妹に発病した自然気胸、カビによる肺炎、腫瘍で気管支がつまつて呼吸ができない状態のレーザー光線で焼き切つて空気が通りました。症例など、呼吸器疾患のあらゆる領域にわたつての報告が行われる予定です。



## 在神外国人と市民が参加 地域住民としての連帯を深める

12月8日

## 第2回水道管路国際シンポジウム

12月11～13日

### 基調講演のテーマと講師

- (1)水道10カ年計画と水道管路 厚生省水道環境部長 小林 康彦氏
- (2)水道の安定供給における管路の役割 東洋大学教授 後藤 圭司氏
- (3)水道事業と情報管理 神戸市水道事業管理者 井田 慶治氏
- (4)水道管路における技術展望 財水道管路技術センター常務理事 芳賀 秀寿氏

- ①管路情報管理システム
- ②管路診断システム
- ③管路の監視・制御システム
- ④管路の新規資材及び新工法
- ⑤竣工図書・給水台帳などの設計
- ⑥集中・自動検針システムなど

### 展示テーマ

代表を交えたパネルディスカッショ�이 행된다.

また、棟続きの展示場一号館では、「フェア'91」には、関連企業五十二社が、三千平方メートルの展示スペースに、マッピング、OA機器、自動検針システムなどを展示。機器、新工法などを展示。

主催者ではシンポジウムに五百名、展示会には五千名の参加を見込んでいる。

フォーラムの概要	
1. 日時	1991年12月8日(日)14:00～19:30
2. 主催	神戸国際友好フォーラム'91実行委員会 財神戸国際交流協会
3. 会場	神戸国際会議場 国際会議室
4. テーマ	異文化激突！ シミュレーション & パーティ～A Culture Clash Simulation & Multicultural Party～
5. 参加費	無料
6. お問い合わせ	財神戸国際交流協会国際部 「神戸国際友好フォーラム'91係」 ☎078-303-0030

今年で十回目を迎える本フォーラムは、当初は留学生と市民との交流を図る目的で催されてきましたが、前回からは在神外国人に対象を広げ、ともに地域住民としての連帯を図るとの観点で企画されている。

そのため実行委員会も、在神外国人や留学生、国際交流団体のメンバーなど、五カ国、九人で構成されており、国際色豊かなフォーラム

# 第1・第4作業部会が編集会合



## 本期の勧告草案を検討

12月2~11日

# CCITT SG XI

運用及び料金に関する問題を担当している。

各諮問委員会は、四年ごとに総会を開くが、総会は各分野の改善に役立つ研究課題のリストを作成。これらの課題は、ITU加盟各国の専門家で構成されたSGに付託される。付託を受けたSGは勧告案を作成し、次回の総会に提出する。総会が採択した勧告は、世界の電気通信関係者の間で大きな影響力を持つことになる。

CCITT/SG 11は、交換と信号方式を研究対象としており、今回神戸で会合を開くWP 1は、インターワークと移動体を担当。またWP 4は新技術を担当している。

今会期（一九九〇年~一九九一年）も最終段階にはいった現在、両WPは、今会期中に勧告案を出す。テーマについて、来年三月のSG

主な審議内容	
○WP 1 パーソナル通信(UPT)のベースライアンドキュメントの充実、移動体関連では、FPLM-TSの網構成、無線リンクフェース、第3世代移動体通信網の構成等の検討、信号方式の相互接続関連では、INMARSATシステムとISUPの相互接続等の検討	○WP 4 インテリジェントネットワーク(IN)の関連技術、モードルト勤告の充実、広帯域ISDN用プロトコルの検討

# ブロンズ像を寄贈



ライオンズクラブ国際協会335-A地区  
フオーラムの神戸開催を記念

第三十回東洋・東南アジアラオイオンズフォーラムの神戸開催を記念して、ホスト地区であるライオンズクラブ国際協会335-A地区から贈られた神戸市に対し、神戸市に贈られた。この贈り物は、神戸在住の影刻家で、日本展会友（日本影刻会員）の菊川晋氏の「陽光」と題した作品（高さ百九十五センチメートル、重さ百キロ）。天地自然の恵みに感謝

長大吊橋で、吊橋のケーブルを支える主塔と主塔の間の距離（中央支間長）は一九九〇メートルと、完成すれば世界一の吊橋となる。

今会期最終会合に、最終勧告案を提出できるよう、編集作業を行なう。

会合には、両WP合わせて二十カ国、百五十名の専門家らの参加が予定されている。

この今会期最終会合に、最終勧告案を提出できるよう、編集作業を行なう。

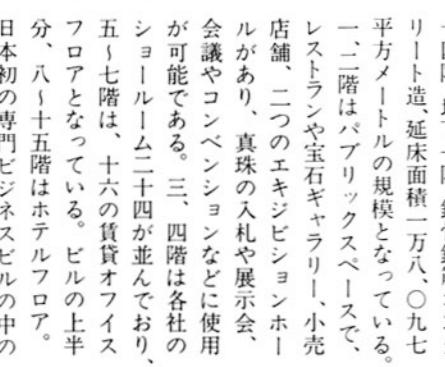
会合には、両WP合わせて二十カ国、百五十名の専門家らの参加が予定されている。



## Izawa Xmas Open '91

### 澤松らトッププロが出場 今年最後のテニス公式戦

12月17日~23日



### 会員制ホテルも併設

## ポートアイランドに パールシティ「オープン

### 真珠ビジネスの新拠点



# The Big Stage

国際化時代のコミュニケーションを見つめて、ポートピアホテルは大宴会場をふたつご用意しました。

たとえば「偕楽」式典を、その後すぐに「大輪田」でパーティを。

多人数のお集まりでも、お客様を長くお待たせするといったことはありません。

概要/客室781室●宴会場35室●レストラン、バー、ディスコなど15店●室内・屋外プール、テニスコート、ジム、サウナ●ショッピングアーケード●駐車場550台収容環境/国際展示場、国際会議場、ワールド記念ホールなど、コンベンション施設が集中。



ポートピアホテル  
〒650 神戸市中央区港島中町17丁目10番地1 Tel: (078) 302 6877  
Fax: (078) 302 6877  
予約・お問い合わせ Tel: (078) 302 1111

Tel: (03) 3574 8500  
Fax: (03) 3586 3333  
TEL: 03-3503-1085  
●JR山陽新幹線・神戸駅・阪神高速・新神戸駅と直結  
●三宮駅(JR・阪急・阪神)より地下鉄3号線(歩道12分)・大阪国際空港より車で40分



The Leading Hotels of the World  
"Latest Convention Stage"  
国際交流都市神戸にふさわしい気品と洗練。  
2,500名様収容の大宴会場「平安の間」は、最新の設備で  
国際的なコンベンションステージとしてお迎えいたします。  
The Big Stage  
The Big Stage  
ポートピアホテル  
〒650 神戸市中央区港島中町17丁目10番地1 Tel: (078) 302 6877  
Fax: (078) 302 6877  
予約・お問い合わせ Tel: (078) 302 1111  
Tel: (03) 3574 8500  
Fax: (03) 3586 3333  
TEL: 03-3503-1085  
●JR山陽新幹線・神戸駅・阪神高速・新神戸駅と直結  
●三宮駅(JR・阪急・阪神)より地下鉄3号線(歩道12分)・大阪国際空港より車で40分



ゆとりの集い、快適アクセス。  
新幹線と直結。恵まれた立地条件に加え、最新の設備、心を込めたおもてなしで、コンベンションをバックアップします。  
●客室全600室  
●2,500人収容(約2,000m<sup>2</sup>)の大宴会場など、24の会議室、宴会場  
●レセプション・バー計10店  
●他、同一ゾーンに650人収容の劇場及びショッピングアベニュー  
新神戸オリエンタルホテル  
TEL: 078-291-1121(代)  
〒650 神戸市中央区北野町1丁目  
東京営業所/〒104 東京都中央区銀座7丁目10番地2号 Tel: (03) 3574 8500  
名古屋営業所/〒450 名古屋市中村区名駅7丁目14 8番24号 Tel: (052) 588 3333  
大阪営業所/〒541 大阪市中央区東久宝町37丁目6番地6号 Tel: (06) 252 7200  
ご宴会予約専用フリーダイヤル 0120-016489

'91/12

## 主な催物

(催物は変更されることがあります。)

## 神戸国際会議場

会期	会議・催物名	主催者
11/30(土)・1(日)	日本皮膚科学会中部支部総会	神戸大学医学部皮膚科学教室
◎ 2(月)～11(水)	CCITT SG XI 神戸会合	日本ITU協会
4(木)	人権週間講演会	兵庫県立のじぎく会館
6(金)	1991年明石海峡大橋シンポジウム	財21世紀ひょうご創造協会
7(土)	三菱ギャラン・グッド・ミュージック・フェスティバル	(株)ラジオ関西ブレーンズ
◎ 8(日)	神戸国際友好フォーラム'91	同フォーラム実行委員会、 神戸国際交流協会
	全国剣詩舞群舞コンクール近畿決勝大会	吟剣詩舞振興会 近畿地区連絡協議会
◎ 12(木)	メンテナンスフリー'91 —建設機械摩耗対策シンポジウム—	日本建設機械化協会関西支部
14(土)	第38回日本胸部疾患学会近畿地方会 第68回日本結核病学会	日本胸部疾患学会近畿地方会 日本結核病学会
14(土)・15(日)	I C U セミナー	(株)メディア出版
15(日)	第46回 FAREWELL CONCERT	関西学院大学文化総部軽音楽部
22(日)	「サンタのクリスマス」	ミュージカル劇団ファンタジア
23(月・祝)	X'mas ファミリー劇場	サンケイリビング新聞社
25(水)	講師コンサート	カワイ音楽教室神戸事務所

◎…国際会議

## 神戸国際展示場

会期	会議・催物名	主催者
1(日)	コミックシティ in 神戸	(有)ケイ・コーポレーション
◎ 11(木)～13(金)	第2回水道管路国際シンポジウム 水道管路情報フェア'91	水道管路技術センター 神戸市
15(日)	ご婚礼衣裳大展示会	(株)つるや衣裳店

◎…国際会議

## ワールド記念ホール

会期	会議・催物名	主催者
17(火)～ 23(月・祝)	I ZAWA X'mas Open '91	関西テニス協会
25(水)	第3回神戸市内高校軟式庭球インドア大会	兵庫県高体連神戸支部 軟式庭球部

## 神戸貿易促進センター

会期	会議・催物名	主催者
11/20～2(月)	国際協力パネル展 「世界の国々で活躍する日本人」	国際協力事業団関西支部 神戸新聞社、神戸国際交流協会

## 市民広場

- 14(土)・15(日) 神戸大学自由劇場 第70回歳末公演 (神戸大学演劇部主催)  
○22(日) ポーアイフリーマーケット (株)フリーマーケット社主催)

## 市内のコンベンション

- ▷ 1日(日) 甲南大学創立記念講演会 (神戸商工会議所会館) = 甲南大学主催  
▷ 1日(日) 日米親善OBドリームゲーム (グリーンスタジアム神戸) = 日米ベースボールフェスティバル実行委員会主催  
▷ 1日(日) 日本サッカーリーグ《松下VS三菱》 (神戸中央球技場) = 日本サッカーリーグ主催  
▷ 4日(木)・5日(木) シャープOAフォーラム (ポートターミナルホール) = シャープエレクトロニクス販売㈱主催  
▷ 5日(木) 人権を考える市民の集い (神戸文化ホール) = 神戸市主催  
▷ 6日(金)～8日(日) 年賀状アートセミナー'91 (兵庫県私学会館) = 日本電気㈱神戸支社主催  
▷ 15日(日) 同人誌交流展示即売会 (県立文化体育館) = コミックファーム主催  
▷ 22日(日)～25日(木) 全国大学女子サッカー (ユニバー記念競技場他) = 日本サッカー協会主催  
▷ 23日(月・祝) 天皇杯サッカー準決勝 (神戸中央球技場) = 日本サッカー協会主催

明日のお仕事、神戸のどちらですか？

スタートラインは 北上ホテルから…

◆JR、阪神、阪急三宮駅より北へ徒歩3分！

◆ビジネスにシングルルーム、観光にトリブル、和室をお使い下さい。

◆ご宴会・パーティ・会議は  
100名様までご利用頂けます。

=洋風会席・神戸牛ステーキ・しゃぶ鍋・パーティ=

西洋割烹グリル

鶴外亭  
日本レストラン協会加盟

宴会会場規格

大宴会場

100名様

1室

中宴会場

40名様

4室

小宴会場

小人数より

30名様

6室


**北上ホテル**  
 シティホテル自由型  
 神戸市中央区加納町3丁目2-3  
**第2北上ホテル**  
 神戸市中央区加納町4丁目1-8  
(日観連会員・全日本ビジネスホテル協会会員)


●ご宴会☎(078)392-0404 ●ご宿泊☎(078)391-8781

## あこや亭

**本格派手打うどん**  
 会席・各種弁当  
 鍋物・出張パーティ

- 2名さまより400名さままでのお座敷と宴会場
- 会席、各種弁当、出張パーティ、ご予算に応じ承ります。
- 国際会議場のすぐお近くです。

□ポーアイプラザ店……………☎078-303-3232

(おみやげコーナー=洋菓子、神戸肉、民芸品などいろいろ取り揃えています)

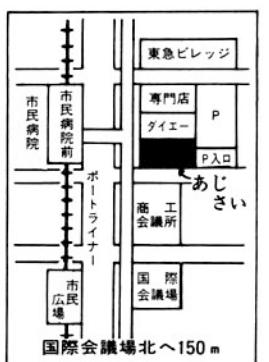
□ポーアイ店……………☎078-303-1188

安くて、おいしく、感じの良い店

## 瀬戸料理 和食・寿司

- 各種宴会・パーティー 2名様より50名様まで
- 1,000円定食から5,000円会席料理など

あじさい



☎(078)302-1500